

KONINKRIJK BELGIË**ROYAUME DE BELGIQUE****FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BINNENLANDSE ZAKEN****SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR****Federaal Agentschap
voor Nucleaire Controle****Agence fédérale
de Contrôle nucléaire**

Filip, Koning der Belgen,

Philippe, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.A tous, présents et à venir,
Salut.

XX XX XXXX - Koninklijk besluit houdende de praktische modaliteiten volgens dewelke de toestemming van de minister van Binnenlandse Zaken bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de wet van 23 maart 2020 tot wazigmaking van de beelden van nucleaire installaties en kritieke inrichtingen, en tot inperking van het maken of verspreiden van luchtfoto's van die installaties en inrichtingen, in het belang van de openbare veiligheid, dient te worden gevraagd, alsook houdende de praktische modaliteiten volgens dewelke het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle advies verstrekt.

XX XX XXXX - Arrêté royal relatif fixant les modalités pratiques de la demande de l'autorisation du ministre de l'Intérieur visée à l'article 3, alinéa premier, de la loi du 23 mars 2020 visant à flouter les images d'établissements nucléaires et sensibles et à limiter la prise ou la diffusion de photographies aériennes de ces établissements dans l'intérêt de la sécurité publique, et fixant les modalités pratiques de l'avis que rend l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, artikel 15septies, ingevoegd bij wet van 19 december 2021;

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, article 15septies, inséré par la loi du 19 décembre 2021 ;

Gelet op de voordracht van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle;

Vu la proposition de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op.....;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le ... ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van Begroting, gegeven op....;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat du Budget, donné le ... ;

Gelet op het advies XXXX/X van de Raad van State, gegeven op XX/XX/2021 met toepassing van artikel 84, lid 1, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis xxxxx/x du Conseil d'Etat, donné le XX XX 2021, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Op voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken,
Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

- 1° Agentschap: het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, opgericht bij wet van 15 april 1994;
- 2° gemandateerde aanvrager: een beroepsvereniging, belangengroep of hobbygroep gemandateerd door haar leden;
- 3° de Minister: de minister die de Binnenlandse zaken binnen de bevoegdheden heeft.

Artikel 2

§1. Het verzoek tot toestemming bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de wet van 23 maart 2020 tot wazigmaking van de beelden van nucleaire installaties en kritieke inrichtingen, en tot inperking van het maken of verspreiden van luchtfoto's van die installaties en inrichtingen, in het belang van de openbare veiligheid moet op zijn minst het volgende bevatten:

- de motivering ervan;
- de nucleaire inrichting van klasse I, of het deel van de inrichting, waarover het gaat;
- de identiteit van de aanvrager;
- de vermelding of het verzoek generiek of specifiek is; onder generiek verzoek wordt verstaan, een verzoek tot toestemming voor één of meerdere reproducties of één of meerdere foto's of opnames en tegelijkertijd met betrekking tot reproducties of foto's of opnamen voorzien voor andere gelegenheden waarvan de modaliteiten identiek of grotendeels vergelijkbaar zijn.

§2. Wanneer het verzoek tot toestemming betrekking heeft op een commerciële reproductie van satellietbeelden, dan verstrekt de aanvrager ter staving van zijn verzoek naast de in paragraaf 1 bedoelde gegevens:

- de mogelijkheid van toegang tot en inzage van de beelden en reproducties waarvoor de toestemming wordt gevraagd;

Sur la proposition de la ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}

Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- 1° Agence : l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, créée par la loi du 15 avril 1994 ;
- 2° demandeur mandaté : une association professionnelle, un groupement d'intérêts ou un groupe de loisirs mandaté par ses membres ;
- 3° le ministre : le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions.

Article 2

§1. La demande d'autorisation visée à l'article 3, alinéa premier, de la loi du 23 mars 2020 visant à flouter les images d'établissements nucléaires et sensibles et à limiter la prise ou la diffusion de photographies aériennes de ces établissements dans l'intérêt de la sécurité publique doit au moins comporter les éléments suivants :

- la motivation de la demande ;
- l'établissement nucléaire de classe I, ou la partie de l'établissement, sur laquelle porte la demande ;
- l'identité du demandeur ;
- la mention du caractère générique ou spécifique de la demande ; une demande générique désigne une demande d'autorisation pour une ou plusieurs reproductions ou un ou plusieurs clichés ou enregistrements et, en même temps, pour des reproductions ou des clichés ou enregistrements prévus à d'autres occasions, dont les modalités sont identiques ou largement similaires.

§2. Lorsque la demande de l'autorisation porte sur une reproduction commerciale d'images satellites, le demandeur fournit à l'appui de sa demande et en complément des données énumérées au premier paragraphe :

- la possibilité d'accéder aux images et reproductions sur lesquelles porte la demande d'autorisation et de les consulter ;

- de nodige uitleg bij de modaliteiten voor het verhullen of wazig maken, in het bijzonder met betrekking tot haar permanentie, haar intensiteit en haar resolutie.

- les précisions nécessaires concernant les modalités du masquage ou du floutage, en particulier sur sa permanence, son intensité et sa résolution.

§3. Wanneer het een verzoek voor toestemming betreft voor het nemen van foto's of opnamen of voor publicatie, tentoonstelling, verkoop of verspreiding van deze foto's of opnamen of reproducties ervan, dan verstrekt de aanvrager naast de in paragraaf 1 bedoelde gegevens ter staving van zijn aanvraag alle nuttige aanwijzingen met betrekking tot de foto's of opnamen die hij wenst te nemen en het gebruik dat hij ervan wenst te maken.

§3. Lorsque la demande d'autorisation porte sur la prise de clichés ou d'enregistrements ou sur la publication, l'exposition, la mise en vente ou la diffusion de ces clichés ou enregistrements ou de leurs reproductions, le demandeur fournit, à l'appui de sa demande et en complément des données énumérées au premier paragraphe, toutes les indications utiles concernant les clichés ou enregistrements qu'il souhaite prendre et l'utilisation qu'il compte en faire.

§4. Het model van het aanvraagformulier voor het verzoek tot toestemming wordt ter beschikking gesteld op de website van het Agentschap.

§4. Le modèle du formulaire de demande de l'autorisation est mis à disposition sur le site web de l'Agence.

Artikel 3

Article 3

§1. Het verzoek tot toestemming kan worden ingediend door een gemandateerde aanvrager.

§1. La demande d'autorisation peut être introduite par un demandeur mandaté.

§2. De Minister kan een meldingsplicht opleggen aan de gemandateerde aanvrager bij het vaststellen van inbreuken door één van haar leden of de individuele aangeslotenen van deze leden.

§2. Le ministre peut imposer un devoir de notification au demandeur mandaté si celui-ci constate des infractions commises par un de ses membres ou des affiliés individuels de ces membres.

Deze melding dient te worden gericht aan het Agentschap. De gemandateerde aanvrager moet aan de nucleaire inspecteurs van het Agentschap alle documenten en gegevens ter beschikking stellen die zij nodig hebben om hun opdracht goed uit te voeren.

Cette notification doit être adressée à l'Agence. Le demandeur mandaté doit mettre à disposition des inspecteurs nucléaires de l'Agence tous les documents et toutes les données dont ils ont besoin pour exercer correctement leur mission.

Artikel 4

Article 4

Het Agentschap verstrekt binnen de maand na ontvangst van het verzoek tot toestemming gericht aan de Minister, een gemotiveerd advies aan de Minister betreffende het verlenen of het weigeren van de toestemming.

Dans un délai d'un mois à compter de la date de réception de la demande d'autorisation adressée au ministre, l'Agence adresse au ministre un avis motivé sur l'opportunité d'accorder ou de refuser l'autorisation.

Indien het Agentschap door de Minister om een advies wordt gevraagd over de intrekking, opheffing, de weigering of de verlenging van de lopende toestemming, dan verstrekt het Agentschap zijn gemotiveerd advies eveneens binnen de maand.

Si le ministre demande à l'Agence d'émettre un avis sur le retrait, l'abrogation, le refus ou la prolongation d'une autorisation en cours, l'Agence rend également son avis motivé dans un délai d'un mois.

Het Agentschap kan bijkomende elementen van informatie opvragen bij diegene die om toestemming verzoekt of bij de betrokken exploitant.

L'Agence peut demander des éléments d'information complémentaires au demandeur de l'autorisation ou à l'exploitant concerné.

De in lid 1 en lid 2 bepaalde termijn kan worden verlengd mits motivering.

Artikel 5

Het Agentschap kan ook op eigen initiatief een advies verstrekken aan de Minister met het oog op de intrekking of opheffing van een verleende toestemming. Dit advies wordt met redenen omkleed.

Het advies kan betrekking hebben op de toestemming verleend aan een lid of aangeslotene van een gemandateerde aanvrager.

Artikel 6

Onze Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Le délai visé aux alinéas 1^{er} et 2 peut être prolongé pour autant que la prolongation soit motivée.

Article 5

L'Agence peut également adresser d'initiative un avis au ministre en vue du retrait ou de l'abrogation d'une autorisation accordée. Cet avis doit être motivé.

L'avis peut porter sur l'autorisation accordée à un membre ou à un affilié d'un demandeur mandaté.

Article 6

Notre ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

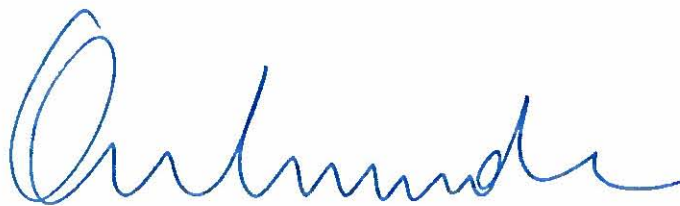
Donné à

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Par le Roi:

La ministre de l'Intérieur,



Annelies VERLINDEN

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

Verslag aan de Koning

Sire,

Ik heb de eer ter ondertekening van zijne Majesteit een ontwerp van koninklijk besluit voor te leggen houdende de praktische modaliteiten volgens dewelke de toestemming van de minister van Binnenlandse Zaken bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de wet van 23 maart 2020 tot wazigmaking van de beelden van nucleaire installaties en kritieke inrichtingen, en tot inperking van het maken of verspreiden van luchtfoto's van die installaties en inrichtingen, in het belang van de openbare veiligheid, dient te worden gevraagd, alsook houdende de praktische modaliteiten volgens dewelke het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle advies verstrekt.

Dit besluit geeft uitvoering aan artikel 15septies van de wet 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire controle, ingevoegd bij wet van 19 december 2021.

Het besluit geeft in artikel 2 weer wat een aanvraag moet omvatten.

Paragraaf 1 bevat de gegevens die voor ieder type van aanvraag gemeenschappelijk zijn.

Paragraaf 2 bevat de gegevens die bijkomend noodzakelijk zijn wanneer het verzoek tot toestemming betrekking heeft op een commerciële reproductie van satellietbeelden.

Paragraaf 3 bevat de bijkomende gegevens die noodzakelijk zijn wanneer het een verzoek voor toestemming betreft voor het nemen van foto's of opnamen en voor publicatie, tentoonstelling, verkoop of verspreiding van deze foto's of opnamen of reproducties ervan.

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

Agence fédérale de Contrôle nucléaire

Rapport au Roi

Sire,

J'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté un arrêté royal fixant les modalités pratiques de la demande de l'autorisation au ministre de l'Intérieur visée à l'article 3, alinéa premier, de la loi du 23 mars 2020 visant à flouter les images d'établissements nucléaires et sensibles et à limiter la prise ou la diffusion de photographies aériennes de ces établissements dans l'intérêt de la sécurité publique, et fixant les modalités pratiques de l'avis que rend l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

Cet arrêté est pris en exécution de l'article 15septies de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, inséré par la loi du 19 décembre 2021.

L'arrêté décrit à l'article 2 les données que doit comporter une demande.

Le paragraphe 1^{er} énumère les données communes à chaque type de demande.

Le paragraphe 2 énumère les données complémentaires nécessaires lorsque la demande d'autorisation porte sur la reproduction commerciale d'images satellites.

Le paragraphe 3 énumère les données complémentaires nécessaires lorsque la demande d'autorisation porte sur la prise de clichés ou d'enregistrements et la publication, l'exposition, la mise en vente ou la diffusion de ces clichés ou enregistrements ou de leurs reproductions.

Het formulier waarmee de aanvraag tot toestemming moet worden ingediend is beschikbaar op de website van het Agentschap.

Le formulaire au moyen duquel la demande d'autorisation doit être introduite est disponible sur le site web de l'Agence.

Wanneer de Minister die bevoegd is voor de Binnenlandse Zaken gevraagd wordt om toestemming te verlenen zoals bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de wet van 23 maart 2020, vraagt deze voorafgaandelijk het advies van het Agentschap. Het Agentschap is tevens bevoegd om advies te verstrekken, aan de Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken bij de intrekking, de opheffing, de wijziging, de verlenging of de schorsing van de toestemming, zoals voorzien in artikel 3, eerste lid, van de vermelde wet van 23 maart 2020.

Lorsque le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est saisi d'une demande d'autorisation visée à l'article 3, alinéa premier, de la loi du 23 mars 2020, il sollicite au préalable l'avis de l'Agence. L'Agence est également compétente pour adresser un avis au ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions sur le retrait, l'abrogation, la modification, la prolongation ou la suspension de l'autorisation visée à l'article 3, alinéa premier, de la loi du 23 mars 2020 susmentionnée.

Het advies kan inzonderheid betrekking hebben op het toepassingsgebied, de voorwaarden en de duur van de toestemming en is niet bindend.

L'avis porte en particulier sur la portée, les conditions et la durée de l'autorisation, et n'est pas contraignant.

Het Agentschap kan hierbij andere Belgische instanties, buitenlandse en internationale autoriteiten of andere experts raadplegen.

L'Agence peut consulter d'autres instances belges, des autorités étrangères et internationales ou d'autres experts.

Het verzoek tot toestemming kan worden ingediend door een gemandateerde aanvrager. Deze mogelijkheid wordt voorzien om beroepsverenigingen, belangengroepen of hobbygroepen de mogelijkheid te bieden de toestemming gecentraliseerd aan te vragen.

La demande d'autorisation peut être introduite par un demandeur mandaté. Ce cas de figure est prévu pour permettre aux associations professionnelles, aux groupements d'intérêts ou aux groupes de loisirs de solliciter l'autorisation de manière centralisée.

De Minister kan een meldingsplicht opleggen aan de gemandateerde aanvrager bij het vaststellen van inbreuken door één van haar leden of de individuele aangeslotenen van deze leden.

Le ministre peut imposer un devoir de notification au demandeur mandaté s'il constate des infractions commises par l'un de ses membres ou des affiliés individuels de ces membres.

Deze melding dient te worden gericht aan het Agentschap. De gemandateerde aanvrager moet aan de nucleaire inspecteurs van het Agentschap alle documenten en gegevens ter beschikking stellen die zij nodig hebben om hun opdracht goed uit te voeren.

Cette notification doit être adressée à l'Agence. Le demandeur mandaté doit mettre à la disposition des inspecteurs nucléaires de l'Agence tous les documents et toutes les données dont ils ont besoin pour exercer correctement leur mission.

Het Agentschap kan ook op eigen initiatief een advies verlenen aan de Minister betreffende de intrekking of opheffing van een verleende toestemming. Dit advies wordt gemotiveerd. Dit advies kan ook betrekking hebben op de toestemming verleend aan een individueel lid of aangeslotene van een gemandateerde aanvrager. Dit biedt de mogelijkheid om de toestemming in te trekken of op te heffen ten aanzien van een lid van een beroepsvereniging, belangengroep of hobbygroep de beelden of foto's indien dit lid de in de toestemming opgelegde voorwaarden schendt.

L'Agence peut également émettre d'initiative un avis au ministre sur le retrait ou l'abrogation d'une autorisation accordée. Cet avis doit être motivé. L'avis peut également porter sur l'autorisation accordée à un membre individuel ou à un affilié d'un demandeur mandaté. De la sorte, le retrait ou l'abrogation de l'autorisation est notamment possible vis-à-vis d'un membre d'une association professionnelle, d'un groupement d'intérêts ou d'un groupe de loisirs si ce membre viole les conditions stipulées dans l'autorisation.

Het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle zal advies verstrekken binnen de maand na ontvangst van de adviesaanvraag. Deze termijn kan worden verlengd mits deze verlenging wordt gemotiveerd. Deze regels gelden zowel voor een initiële vraag tot toestemming, als voor het advies aangaande de intrekking, de opheffing, alsook voor de weigering of de verlenging van een lopende toestemming.

L'Agence fédérale de Contrôle nucléaire émettra un avis dans le mois suivant la réception de la demande d'avis. Ce délai peut être prolongé pour autant que la prolongation soit motivée. Ces règles valent pour la demande d'autorisation initiale ainsi que pour l'avis sur le retrait, l'abrogation, le refus ou la prolongation d'une autorisation en cours.

Ik heb de eer te zijn,

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

Sire,

Van Uwe Majesteit, de zeer eerbiedige, en zeer getrouwe dienaar.

De votre Majesté, le très respectueux et très fidèle serviteur.

De Minister van Binnenlandse zaken,

La ministre de l'Intérieur,



Annelies VERLINDEN